








Hisia

Kjensler

-  Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi
-  Kathy Arbuckle
-  Matteo E. Mwita
-  swahili / nynorsk
-  nivå 1



Moyo wangu unahisi vitu vingi.

...

Hjartet mitt føler mange ting.



Najisikia furaha bibi yangu
akitusimulia hadithi jioni.

...

Eg vert glad når bestemor fortel oss
historier om kvelden.



Najisikia kufanya mzaha ninapocheza
na rafiki zangu.

...

Eg føler meg tøysete når eg leikar
med venene mine.



Najisikia vibaya baba yangu
anaposema hana pesa.

...

Eg vert trist når pappa seier at han
ikkje har pengar.



Najihisi kupendwa na mama yangu
anaponikumbatia.

...

Eg føler at mamma er glad i meg når
ho gjev meg ein klem.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

Hisia

Kjensler

Skrevet av: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustret av: Kathy Arbuckle

Oversatt av: Matteo E. Mwita (sw), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons
[Navngivelse-IkkeKommersiell 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/).